



## Actualización de la ficha informativa: Acuerdos globales para el precio para el dispositivo de ablación térmica (AT) portátil y el procedimiento de escisión eléctrica con asa (LEEP)

Esta ficha informativa sobre los precios de los dispositivos de ablación térmica de Liger y Wisap es una actualización de una versión publicada anteriormente en febrero de 2024. Consulte el Apéndice para obtener más información.

**Tabla 1: precio actual de los productos de AT de Liger y Wisap y las condiciones generales asociadas:**

	Liger (Ruta directa al proveedor)	Liger (Ruta Unicef-SD)	WISAP (Ruta directa al proveedor)	WISAP (Ruta Unicef-SD)
<b>Nombre del producto</b>	<a href="#">TC Thermocoagulator® - Liger Medical</a>	<a href="#">Dispositivo de ablación térmica portátil, modelo 1</a>	<a href="#">C3 ECO4 Ablación térmica</a>	<a href="#">Dispositivo de ablación térmica portátil, modelo 3</a>
<b>Aprobación de la SRA</b>	Aprobado por la FDA: Dispositivo de clase 2, marcado CE, UE: Clase IIa		Marcado CE, UE: Clase IIa	
<b>Configuración del kit del producto</b>	<b>Termocoagulador HTU-110</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unidad termocoaguladora</li> <li>• Dos baterías de iones de litio de 12 voltios y 3 aH</li> <li>• Cargador universal</li> <li>• 4 sondas [Configuración estándar 2 planas de 19 mm ; 1 boquilla de 19 mm; 1 plana de 16 mm; la selección se puede modificar según se solicite]</li> <li>• Instrucciones de uso (IDU)</li> <li>• Estuche rígido de transporte</li> </ul>		<b>Dispositivo C3 ECO4</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unidad termocoaguladora</li> <li>• 4 sondas térmicas [Configuración estándar: 2 sondas planas de 20 mm, 1 boquilla de 20 mm, 1 sonda plana de 17 mm; la selección se puede modificar según se solicite]</li> <li>• 1 paquete de batería de iones de litio con cable</li> <li>• Instrucciones de uso (IDU)</li> <li>• Estuche rígido de transporte</li> </ul>	
<b>Precio</b>	USD 995.40/ unidad	USD 995.40/ unidad	<i>Póngase en contacto con el proveedor para conocer los precios</i>	EUR 933.80/ /unidad
<b>Validez<sup>i</sup></b>	31 de diciembre de 2025	28 de abril de 2026	31 de diciembre de 2025	31 de diciembre de 2025
<b>Garantía</b>	2 años a partir de la fecha de envío por parte de Liger	2 años	2 años a partir de la fecha de envío por parte de Wisap	2 años
<b>Incoterm</b>	EXW	FCA	EXW	FCA
<b>Flete y seguro</b>	Compradores designados para hacer acuerdos y cubrir los costes	UNICEF SD cumple con las CIP (INCOTERMS 2020). El flete asociado al aeropuerto internacional más cercano del país receptor, los costes del seguro y la inspección se incluirán además del precio FCA del producto de AT	Compradores designados para hacer acuerdos y cubrir los costes	UNICEF SD cumple con las CIP (INCOTERMS 2020). El flete asociado al aeropuerto internacional más cercano del país receptor, los costes del seguro y la inspección se incluirán además del precio FCA del producto de AT
<b>Tasa de tramitación</b>	No	Sí	Sí	Sí

<b>Cantidad mínima de pedido</b>	<b>Ninguna</b>	<b>Ninguna</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
<b>Países aptos</b>	PRBM aptos concretos (consulte el Apéndice A)	<a href="#">Todos los países de renta baja y media (PRBM) de acuerdo con la clasificación del Banco Mundial</a>	PRBM aptos concretos (véase el Apéndice A)	Acceso global con excepción de Indonesia, Guatemala, Honduras, Tanzania. Póngase en contacto directamente con Wisap en <a href="mailto:info@wisap.de">info@wisap.de</a> en el caso de estos 4 países

Para obtener más información, se recomienda a los compradores consultar las preguntas frecuentes (FAQ) que aparecen a continuación.

**Tabla 2: Precio actual del dispositivo LEEP de Liger**

	<b>Liger (Ruta directa al proveedor)</b>
<b>Nombre del producto</b>	<a href="#">Generador electroquirúrgico ESU-110 - Liger Medical</a>
<b>Aprobación de la SRA</b>	Aprobado por la FDA
<b>Configuración del kit del producto</b>	<b>Unidad LEEP ESU-110</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unidad LEEP</li> <li>• 2 baterías de iones de litio de 24 V y 3 Ah</li> <li>• 1 cargador</li> <li>• 3 filtros de humo HEPA</li> <li>• Tubo de succión y adaptador</li> <li>• Espéculo mediano</li> <li>• 6 electrodos de asa (2 de cada tamaño: 10x10 mm, 20x15 mm, 25x10 mm)</li> <li>• 2 electrodos de bola (5 mm)</li> <li>• Almohadilla de puesta a tierra</li> <li>• Instrucciones de uso (IDU)</li> <li>• Estuche de transporte</li> </ul>
<b>Precio</b>	<b>USD 1,995 /unidad</b>
<b>Validez<sup>ii</sup></b>	<b>31 de diciembre de 2025</b>
<b>Garantía</b>	<b>2 años a partir de la fecha de envío por parte de Liger</b>
<b>Incoterm</b>	<b>EXW</b>
<b>Flete y seguro</b>	Compradores designados para hacer acuerdos y cubrir los costes
<b>Tasa de tramitación</b>	No
<b>Cantidad mínima de pedido</b>	<b>Ninguna</b>
<b>Países aptos</b>	PRBM aptos concretos (consulte el Apéndice A)

## Preguntas frecuentes

### 1. ¿Cómo pueden los compradores adquirir los dispositivos de ablación térmica y cuáles son las condiciones generales asociadas?

---

Los compradores designados interesados y aptos pueden ejercer una de las dos opciones para adquirir dispositivos de AT a los precios de acceso: 1) hacer un pedido directamente a los proveedores (aplicable tanto para Liger como para Wisap) y 2) hacer un pedido a través de la División de Suministros de Unicef (SD). El precio y las condiciones generales solo se aplican a los compradores del sector público o «compradores designados» en los PRBM, lo que incluye los Ministerios de Salud y sus agencias de adquisiciones paraestatales y los donantes internacionales como el Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria, el Plan de Emergencia del Presidente para el Alivio del SIDA (PEPFAR), organizaciones de las Naciones Unidas (u organizaciones o proyectos financiados por dichos donantes), las ONG<sup>1</sup> y la comunidad científica e investigadora<sup>2</sup>.

### 2. ¿Cómo pueden los países y los compradores designados acceder a los acuerdos para el precio e iniciar las adquisiciones?

---

Los compradores designados pueden acercarse a los proveedores directamente utilizando los datos de contacto que se proporcionan a continuación.

**Liger:** [sales@ligermedical.com](mailto:sales@ligermedical.com)

**Wisap:** [c3publicproc@wisap.de](mailto:c3publicproc@wisap.de)

Los compradores designados que deseen adoptar la ruta de adquisición de Unicef-SD pueden seguir las instrucciones en [Servicios de Adquisiciones | División de Suministros de UNICEF](#) para iniciar un pedido del producto requerido. Los datos específicos del producto están disponibles en los siguientes enlaces:

**Liger:** [Dispositivo de ablación térmica portátil, modelo 1](#)

**Wisap:** [Dispositivo de ablación térmica portátil, modelo 3](#)

### 3. ¿A qué se refiere «comprador designado» y qué requisitos de documentación se necesitan para acceder al precio indicado?

---

Entre los compradores designados, se encuentran los Ministerios de Salud y sus agencias de adquisiciones paraestatales y los donantes internacionales como el Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria, el Plan de Emergencia del Presidente para el Alivio del SIDA (PEPFAR), organizaciones de las Naciones Unidas (u organizaciones o proyectos financiados por dichos donantes), las ONG y la comunidad científica e investigadora.

Los proveedores pueden hacer una diligencia debida rápida para verificar la idoneidad de los compradores como «compradores designados», por ejemplo, para las ONG, las OSC y las OR<sup>3</sup> y las organizaciones de la comunidad científica e investigadora, lo que podría implicar facilitar documentación para demostrar que han recibido financiación de las agencias internacionales mencionadas anteriormente. En el caso de comprar a Wisap, los compradores designados deberán proporcionar información en el 'formulario de pedido de adquisición pública de C3ECO4' que Wisap compartirá cuando se pongan en contacto con ellos.

---

<sup>1</sup> Los precios y las condiciones generales para las ONG son accesibles a través de UNICEF-SD en las condiciones explicadas en la Tabla 1. Las condiciones no se *garantizan* si las ONG compran directamente a los proveedores

<sup>2</sup> Los precios y las condiciones generales para la comunidad científica e investigadora están accesibles a través de UNICEF-SD según las condiciones explicadas en la Tabla 1. Las condiciones no se *garantizan* si la comunidad científica e investigadora compra directamente a los proveedores

<sup>3</sup> ONG: Organización no gubernamental; OSC: Organización de la sociedad civil; OR: Organización religiosa

#### 4. ¿En qué otros costes debería prever incurrir un comprador designado?

---

**Pedido a través de UNICEF:** UNICEF organiza el flete, el seguro y la inspección y entrega según las condiciones CIP (INCOTERMS 2020). El flete asociado al aeropuerto internacional más cercano del país receptor, la tasa de tramitación de UNICEF y los costes del seguro y la inspección se incluirán además del precio FCA de los productos de AT.

**Pedidos directos al proveedor:** Los precios unitarios se basan en INCOTERMS Ex-Works. Los compradores designados deben hacer acuerdos y cubrir los gastos de envío y la tasa de tramitación (solo en el caso de Wisap; sin tasa de tramitación en el caso de Liger), seguro, etc., según corresponda.

#### 5. ¿Qué sucede si el dispositivo no funciona bien o necesita reparación? ¿Cuáles son los gastos de mantenimiento?

---

Los dispositivos no necesitan mantenimiento y están cubiertos por una garantía de dos años. Los proveedores proporcionarán instrucciones de uso, incluida la manipulación y la limpieza. Si se considera que el dispositivo es defectuoso debido a la producción durante el período de garantía, los dispositivos se sustituirán sin coste para los compradores designados.

#### 6. ¿Cómo se atenderán las reclamaciones o las solicitudes de sustitución de las piezas de repuesto, incluidas las sondas, las baterías, etc., por defectos?

---

Los compradores pueden ponerse en contacto directamente con los proveedores en las siguientes direcciones de correo electrónico para obtener asistencia posventa, incluido el pedido de nuevas piezas de repuesto o la solicitud de un dispositivo de sustitución en el caso de avería del dispositivo dentro del período de garantía:

Liger: [sales@ligermedical.com](mailto:sales@ligermedical.com)

Wisap: [c3publicproc@wisap.de](mailto:c3publicproc@wisap.de)

#### 7. ¿Cómo notifico los acontecimientos adversos por el uso del equipo?

---

En el caso de que se produzca un acontecimiento adverso durante un procedimiento, póngase en contacto con los proveedores a través de la siguiente dirección de correo electrónico y se iniciará un proceso formal para que informe del incidente. Informe también a su autoridad nacional de reglamentación (ANR), si corresponde en el contexto de su país y de acuerdo con las directrices de la OMS<sup>iii</sup>.

Liger: [sales@ligermedical.com](mailto:sales@ligermedical.com)

Wisap: [c3publicproc@wisap.de](mailto:c3publicproc@wisap.de)

#### 8. ¿Cuáles son las implicaciones de este acuerdo para garantizar una competencia sana para otros fabricantes de dispositivos de AT portátiles?

---

Unitaid mantiene una estrategia de participación de múltiples frentes para garantizar una competencia sana para todos los fabricantes que deseen desarrollar y comercializar dispositivos de AT portátiles. Están continuamente analizando el panorama de proveedores y estarán encantados de entablar conversaciones con posibles nuevos participantes.

#### 9. ¿En qué se diferencian la AT y la crioterapia?

---

Tanto la AT como la crioterapia son tratamientos ablativos de las lesiones del cuello uterino, donde se destruyen las células de la zona de transformación del cuello uterino, eliminando así su potencial canceroso. La crioterapia emplea gas para efectuar la congelación controlada de las células, mientras que la AT emplea calor para eliminar dichas células. Ambos métodos ablativos eliminan las células problemáticas y permiten que

células nuevas y sanas las reemplacen. Además de las temperaturas utilizadas para lograr la ablación, las dos técnicas difieren también en cuanto al material fungible y el tiempo necesario para realizar el tratamiento; La AT se puede realizar tanto sin el suministro de gas que requiere la crioterapia como en un plazo de tiempo más corto.

## 10. ¿Qué pueden hacer los compradores designados si no pueden acceder a los precios descritos aquí?

---

Como primer paso, los compradores designados deben ponerse en contacto con Liger/Wisap utilizando los datos de contacto que aparecen en la pregunta frecuente 2. Si aun así no pueden acceder a los precios, los compradores pueden ponerse en contacto con [cxca.procurement@clintonhealthaccess.org](mailto:cxca.procurement@clintonhealthaccess.org) proporcionando la cantidad solicitada, una breve reseña sobre la comunicación con los proveedores y el desafío específico al que se enfrentan para acceder a los precios.

### Apéndice: Información previa

---

El esfuerzo mundial para eliminar el cáncer de cuello uterino recibió un impulso con los precios de acceso global para los dispositivos de ablación térmica (AT), que son una herramienta fundamental en los esfuerzos mundiales para detectar y tratar las lesiones precancerosas del cuello uterino en las mujeres. Los acuerdos de garantía sobre el volumen respaldados por Unitaid con dos fabricantes de dispositivos de AT, Liger Medical y Wisap Medical Technologies GmbH, que ayudaron a asegurar una reducción de los precios de los dispositivos de tratamiento de alta calidad, han impulsado el avance del acceso al tratamiento de las lesiones precancerosas del cuello uterino, evitando así que la enfermedad progrese a un cáncer invasivo. Esto forma parte del compromiso de Unitaid de apoyar la labor de la [Estrategia mundial para la eliminación del cáncer cervicouterino de la Organización Mundial de la Salud \(OMS\)](#), la primera vez que el mundo se ha comprometido a eliminar un cáncer.

A través de una subvención innovadora de Unitaid para prevenir las muertes por cáncer de cuello uterino mediante el fomento del uso de los dispositivos óptimos de detección y tratamiento, la Clinton Health Access Initiative (CHAI) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia<sup>iv</sup> (UNICEF), en colaboración con los fabricantes, pactaron compromisos para el precio de acceso que llevaron a una ampliación sustancial y al uso de más de 6000 dispositivos portátiles de AT en 28 países de renta baja y media (PRBM). Esta intervención ha ayudado a estabilizar el mercado de los dispositivos de AT y ha creado una demanda constante entre los compradores de los sectores público y privado. Ambos fabricantes también están comprometidos con la mejora y la expansión de su oferta de productos y siguen comprometidos a hacer que sus productos estén disponibles y sean accesibles en los PRBM.

El cáncer de cuello uterino es el cuarto cáncer más frecuente entre las mujeres: afecta a más de medio millón y mata a más de 350 000 cada año. Nueve de cada diez mujeres que mueren por cáncer de cuello uterino provienen de PRBM y las mujeres que viven con VIH tienen seis veces más probabilidades de desarrollar cáncer de cuello uterino.

Para prevenir eficazmente el cáncer de cuello uterino, la detección debe estar vinculada al tratamiento oportuno de las lesiones precancerosas, la mayoría de las cuales son tratables con crioterapia o AT. Si bien el tratamiento de crioterapia puede ser eficaz, depende de un suministro constante de gas médico, que puede verse interrumpido en los PRBM debido al desabastecimiento y a los importantes costes operativos.

La AT tiene una eficacia comparable a la crioterapia para el tratamiento de las lesiones precancerosas, y el procedimiento es seguro, con efectos secundarios y acontecimientos adversos mínimos y sin impacto cuantificable en la fertilidad.<sup>v,vi,vii,viii,ix</sup> Los dispositivos de AT portátiles son considerablemente más fáciles de usar

y manejar que las máquinas de crioterapia tradicionales, ya que no dependen de gas médico. Como consecuencia, muchos PRBM ya han comenzado a utilizar estos dispositivos de AT, aunque a pequeña escala.

Al mejorar el acceso a tratamientos asequibles y de alta calidad para las lesiones precancerosas, los acuerdos allanaron el camino para una ampliación generalizada de estos dispositivos que salvan vidas y se fundamentan en la creciente inversión de Unitaid en el tratamiento de las coinfecciones por VIH. La nueva generación de herramientas complementa otros enfoques de control del cáncer de cuello uterino, como la vacunación contra el VPH, lo que contribuye a los objetivos de la OMS para la eliminación de esta enfermedad.

### Apéndice A: Lista de países aptos (aplicable para los pedidos directos a proveedores)

Afganistán	Congo, Rep.	Irán (República islámica)	Birmania
Albania	Costa Rica	Irak	Namibia
Argelia	Costa de Marfil	Jamaica	Nepal
Angola	Croacia	Jordán	Nicaragua
Argentina	Cuba	Kazajistán	Níger
Armenia	República Democrática del Congo	Kenia	Nigeria
Azerbaiyán	Yibuti	Kiribati	Macedonia del norte
Bahamas	República Dominicana	Corea (República Popular Democrática)	Pakistán
Bangladesh	Ecuador	Kosovo	Palestina
Barbados	Egipto	República Kirguiza	Panamá
Bielorrusia	El Salvador	Kirguizistán	Papúa Nueva Guinea
Belice	Guinea Ecuatorial	Lao (República Democrática Popular)	Paraguay
Benín	Eritrea	Lesoto	Perú <sup>2</sup>
Bután	Estonia	Liberia	Filipinas
Bolivia	Suazilandia	Madagascar	Rumanía <sup>1</sup>
Bosnia-Herzegovina	Etiopía	Malawi	Federación Rusa
Botsuana	Fiyi	Malasia	Ruanda
Brasil	Gabón	Maldivas	Santo Tomé y Príncipe
Bulgaria	Gambia	Mali	Senegal
Burkina Faso	Georgia	Mauritania	Serbia
Burundi	Ghana	Isla Mauricio	Sierra Leona
Cabo Verde	Guatemala <sup>1</sup>	Méjico	Islas Salomón
Camboya	Guinea	Micronesia, Estados Federados	Somalia
Camboya	Guinea-Bissau	Moldavia	Sudáfrica
Camerún	Guayana	Mongolia	Sudán del Sur
Cabo Verde	Haití	Montenegro	Sudán
República Centroafricana	Honduras <sup>1</sup>	Marruecos	Surinam
Chad	India <sup>1</sup>	Mozambique	República Árabe Siria
Chile	Indonesia		Tayikistán
China			Tanzania <sup>1</sup>
Colombia			
Comoras			

Timor Oriental	Turkmenistán	Vanuatu	Zanzíbar
Togo	Uganda	Vanuatu	Zimbabue
Trinitense	Ucrania	Cisjordania y Gaza	
Túnez	Uruguay	Yemen	
Turquía	Uzbekistán	Zambia	

<sup>1</sup> Para los productos de Wisap en estos países, póngase en contacto a través de [info@wisap.de](mailto:info@wisap.de). Para los productos de Liger, se aplican las condiciones de venta directa al proveedor como de costumbre.

<sup>2</sup> Para los productos de Liger en este país, póngase en contacto a través de [sales@ligermedical.com](mailto:sales@ligermedical.com). Para los productos de Wisap, se aplican las condiciones de compra directa al proveedor como de costumbre.

---

<sup>iii</sup> [WHO Guidance for post market surveillance and surveillance of medical devices](#)

<sup>iv</sup> UNICEF lanzó una licitación en 2021 que dio como resultado adjudicaciones a largo plazo y obligaciones contractuales vinculantes con dos fabricantes de ablación térmica. Estaba previsto lanzar una nueva licitación a finales de 2024.

<sup>v</sup> Dolman et al., Meta-analysis of the efficacy of cold coagulation as a treatment method for cervical intraepithelial neoplasia: a systematic review. *BJOG* 2014; 121:929-942.

<sup>vi</sup> Nessa et al., Efficacy, Safety, and Acceptability of Thermal Coagulation to Treat Cervical Intraepithelial Neoplasia: Pooled Data from Bangladesh, Brazil and India. *J Clin Gynecol Obstet.* 2017;6(3-4):58-64.

<sup>vii</sup> Campbell et al., Use of thermo-coagulation as an alternative treatment modality in a “screen-and-treat” programme of cervical screening in rural Malawi. *Int. J. Cancer:* 2016.

<sup>viii</sup> Pinder et al., Thermal ablation versus cryotherapy or loop excision to treat women positive for cervical precancer on visual inspection with acetic acid test: pilot phase of a randomised controlled trial. [www.thelancet.com/Oncology](http://www.thelancet.com/Oncology): November 2019.

<sup>ix</sup> WHO technical guidance and specifications of medical devices for screening and treatment of precancerous lesions in the prevention of cervical cancer. [https://www.who.int/medical\\_devices/publications/en/](https://www.who.int/medical_devices/publications/en/): 2020